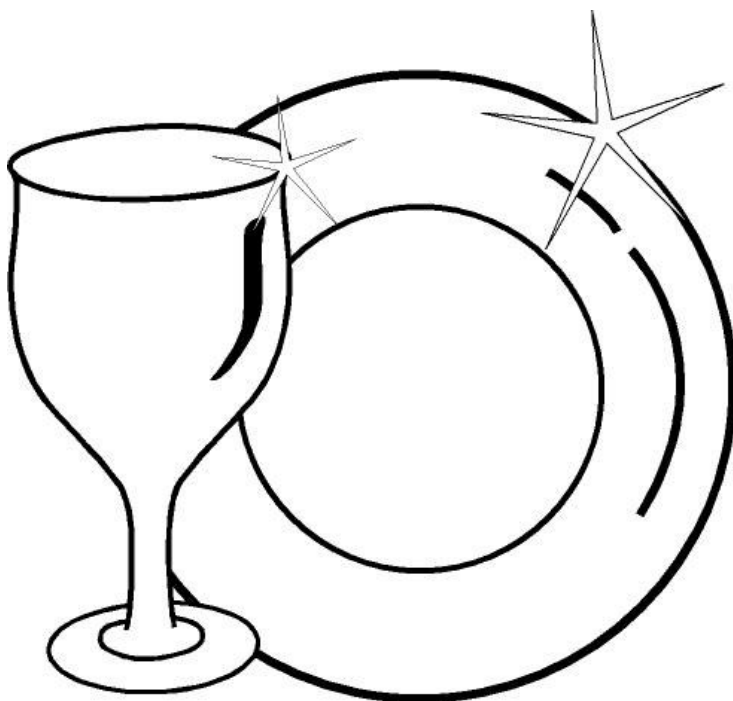


Oppvaskmaskin *Brukermanual*

OM 4330-90 RT



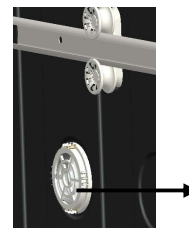
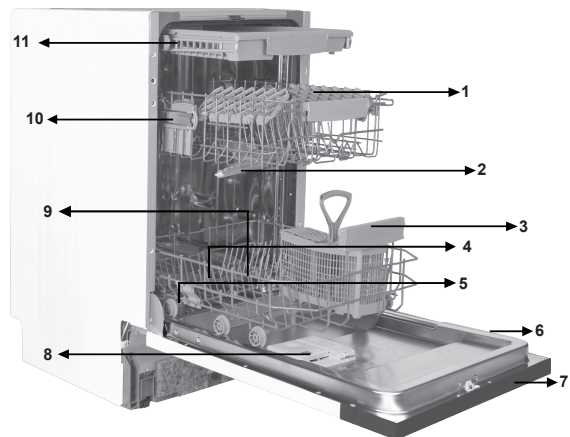
GRAM

INNHold

• Tekniske spesifikasjoner	4
• Samsvar med standarder og Test data	5
Sikkerhetsinformasjon og anbefalinger.	6
• Resirkivering	6
• Sikkerhetsinformasjon	6
• Anbefalinger	9
• Elementer ikke egnet for oppvask	10
Installere maskinen	11
• Plassering av maskinen	11
• Vanntilkoblinger	11
• Slang for vanninntak	12
• Utløpslang	13
• Elektrisk tilkobling	15
• Montering av maskinen under benkplate	16
Klargjøre maskinen for bruk.	19
• Betydningen av vannavkalking	19
• Påfylling av salt	19
• Testestriper	20
• Justere saltforbruket	20
• Bruk av vaskemiddel	21
• Fylle vaskemiddelbeholderen	21
• Kombinert vaskemidler	21
• Fyll på med skyllemiddel og gjør innstillingen	22

Denne bruksanvisningen er skrevet for forskjellige maskiner, og noen av funksjonene som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for akkurat din maskin.

Laste oppvaskmaskinen	23
• Øvre kurv	23
• Nedre kurv	24
• Alternative måter å laste kurvene.....	27
 Programbeskrivelser	 28
• Program elementer	28
 Bli kjent med dinmaskin	 29
 Vedlikehold og rengjøring	 30
• Filtreter	30
• Spulearmene	31
• Slange filter	31
Feilkoderinger og hva som må gjøres hvis feil oppstår	33
Praktisk og nyttig informasjon	35



TurboDrying 12. Dette systemet gir bedre tørkeresultat for din oppvask.

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Øvre kurv med koppholdere | 7. Kontrollpanel |
| 2. Øvre spulearm | 8. Dispenser for vaskemiddel og skyllemiddel |
| 3. Nedre kurv | 9. Saltbeholder |
| 4. Nedre spulearm | 10. Lås for øvre kurve |
| 5. Filter | 11. Øvre bestikskuff |
| 6. Merkeplate | |

Tekniske spesifikasjoner

Kapasitet	10kuverter
Høyde	820 mm-870mm/870mm-920mm
Bredde	448 mm
Dybde	570 mm
Nettovekt	39 kg
Spenning	220-240 V, 50 Hz
Totaleffekt	1900 W
Varmeeffekt	1800 W
Pumpe	100 W
Tømmepumpe	30 W
Vanntrykk	0.03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Sikring	10 A

Samsvar med standardene og testdata/

EU-samsvarserklæring

Dette produktet tilfredsstiller kravene i alle anvendelige EU-direkti ver med de aktuelle harmoniserte standardene, noe som gir anledning til CE-merking.

Viktig merknad for testlaboratorier

For detaljert informasjon om ytelsestester, ta kontakt med følgende adresse:

"dishwasher@standardtest.info" . I e-posten din bør du oppgi modellnavnet og serienummeret (20 siffer) som du finner på døren.

SIKKERHETSINFORMASJON OG ANBEFALINGER

Resirkulering

- Enkelte komponenter, samt maskinens emballasje er produsert av resirkulerbare materialer.
- Plastdeler er merket med internasjonale forkortelser: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP< ,)
- Pappdelene er produsert av resirkulert papir, og de bør kastes i papirbeholdere for gjenvinning.
- Slike materialer er ikke egnet for å kastes i alminnelige søppelkasser. De bør heller leveres til et gjenvinningssenter.
- Kontakt relevant senter for informasjon om metoder og steder for avhending.

Sikkerhetsinformasjon

Når du mottar levering av din maskin

- Sjekk for eventuelle skader på maskinen eller emballasjen. Start aldri en maskin som på noen måte er skadet. Ta i tilfelle kontakt med GRAM service.
- Pakk maskinen ut av emballasjen og kast avfallet i samsvar med reglene.

Vær oppmerksom på følgende under installasjon av maskinen

- Velg et egnet, sikkert og plant sted for å installere maskinen.
- Utfør installasjon og tilkobling av maskinen ved å følge instruksjonene.
- Denne maskinen må kun installeres og repareres av kvalifisert fagpersonell.
- Kun originale reservedeler skal brukes til maskinen.
- Før du installerer, må du passe på at maskinen er frakoblet.

- Sjekk om det elektriske sikringsanlegget du har innendørs, er koblet i samsvar med regelverket.
- Alle elektriske tilkoblinger må samsvare med verdiene som er angitt på merkeplaten.
- Vær spesielt oppmerksom og sjekk nøye at maskinen ikke står på strømforsyningskabelen.
- Bruk aldri skjøteledning eller grenuttak for å koble til strøm. Støpselet skal være godt tilgjengelig etter at maskinen er installert.
- Etter installasjon av maskinen på et passelig sted, kjør en prøvevask uten noe i maskinen.

Daglig bruk

- Denne maskinen er kun egnet for husholdningsbruk. Ikke bruk den til noe annet formål. Kommersiell bruk av oppvaskmaskinen vil føre til at garantien bortfaller.
- Ikke stå, sitt, eller plasser belastende gjenstander på den åpne døren til oppvaskmaskinen. Apparatet kan da tippe forover.
- Fyll aldri doseringskammeret med noe annet enn de oppvaskmidler og skyllemidler som er spesialprodusert for oppvaskmaskiner. Dersom du gjør dette vil vårt selskap ikke være ansvarlig for eventuelle skader som kan oppstå i maskinen.
- Vannet i maskinens vaskeavdeling er ikke drikkevann. Dette må ikke drikkes.
- På grunn av eksplosjonsfare, sett ikke inn i maskinens vaskeseksjon noen form for kjemiske oppløsningsmidler, slik som løsemiddel.
- Kontroller hvorvidt eventuelle plastelementer tåler varme, før du vasker dem i maskinen.

• Denne maskinen kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende personlig erfaring og kunnskap, dersom de blir overvåket eller de har blitt gitt instruksjoner i hvordan å bruke maskinen på en sikker måte, og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med maskinen. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

• Legg ikke artikler som ikke er egnet for oppvask inn i maskinen. Fyll heller ikke kurvene over sin kapasitet. Vårt selskap vil da ikke være ansvarlig for eventuelle riper eller rust som kan dannes på den indre rammen av maskinen, på grunn av kurvenes bevegelser.

• På grunn av at varmt vann kan strømme ut, bør maskinen ikke under noen omstendigheter åpnes, når maskinen er i drift. En sikkerhetsanordning vil uansett sørge for at maskinen stopper når døren åpnes.

• La ikke døren til oppvaskmaskinen stå åpen. Dette kan føre til ulykker.

• Sett kniver og andre spisse gjenstander i bestikkurven, med den skarpe enden pekende nedover.

• Dersom inntaksslangen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, produsentens servicearbeider eller lignende kvalifisert fagperson for å unngå farer.

• Apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske- eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre bruken skjer under tilsyn, eller at instruksjoner gis om apparatet av en person som står ansvarlig for sikkerheten.

• Dersom energisparings-alternativet er satt til «Ja», vil døren åpnes på slutten av programmet. Bruk ikke kraft for å lukke døren det første minuttet, for å unngå å skade den automatiske døråpnings-funksjonen. Døren må stå åpen i

30 minutter for at tørkingen skal bli effektiv.(gjelder modeller med automatisk døråpner)

Advarsel: Stå ikke foran døren etter du har hørt lydsignalet for automatisk døråpning

For barns sikkerhet

- Etter maskinens emballasje har blitt fjernet, sørg for at emballasjen er utilgjengelig for barn.
- La ikke barn leke med, eller starte maskinen.
- Hold barn borte fra vaske- og skyllemidler.
- Hold barn borte fra maskinen mens den er åpen, da det fortsatt kan være rester av rengjøringsmidler inne i maskinen.
- Vær sikker på at din gamle maskin ikke utgjør noen fare for dine barn. Det er kjent at barn har låst seg inne i gamle maskiner. For å hindre en slik situasjon, ødelegg maskinens dørlås og fjern elektriske kabler.

Ved funksjonsfeil

- Enhver funksjonsfeil i maskinen, skal repareres av kvalifiserte personer. Enhver reparasjon utført av andre enn autorisert personell, vil føre til bortgang av garanti for maskinen.
- Før enhver reparasjon av maskinen, må man passe på at maskinen er koblet fra strømmettet. Slå av sikringen eller trekk ut støpselet. Trekk ikke i ledningen når du tar ut støpselet. Sørg for å skru av vanntilførselen.

Anbefalinger

- For energi- og vannsparing, fjern grove rester fra oppvasken før du plasserer den inn i maskinen Start maskinen din først etter å ha fullastet den.
- Bruk forvaskprogrammet kun når det er nødvendig.
- Plasser hule gjenstander som boller, glass og krukker inn i maskinen på en slik måte at de er vendt ned.

- Det er ikke anbefalt å laste maskinen med oppvask og gjenstander på en annerledes måte eller mer enn angitt.

Elementer som er uegnet for oppvask:

- Sigarettaske, rester av stearinlys, pussemiddel, maling, kjemiske stoffer, jern-legerte materialer;
- Gafler, skjeer og kniver laget av treverk eller bein, håndtak belagt med elfenben eller perlemor, limte elementer, elementer som er tilskitnet med slipemiddel, sure eller basiske kjemikalier.
- Plastelementer som ikke tåler varme, kobber eller tinn-belagte beholdere;
- Aluminium- og sølvobjekter (de kan misfarges og bli matte).
- Enkelte sarte glasstyper, porselen med dekor som risikerer å blekne selv etter første vask, enkelte krystallelementer som mister sin klarhet over tid, bestikk som ikke tåler varme, krystallglass som inneholder bly, skjærebrett, artikler produsert med syntetiske fibrer;
- Absorberende gjenstander som svamper eller kjøkkenkluter, er ikke egnet for oppvask.

Advarsel: Pass på å kjøpe kjøkkenutstyr som er egnet oppvaskmaskin ved dine fremtidige kjøp.

INSTALLERE MASKINEN

Plassering av maskinen

Når du bestemmer sted for maskinen, vær nøye med å velge et sted hvor du enkelt kan sette inn i, og ta ut av maskinen.

Plasser ikke maskinen på steder der det er sannsynlighet for at romtemperaturen kan falle under 0° C.

Før plassering, ta maskinen ut av emballasjen ved å følge anvisningene og advarslene som står skrevet på pakken.

Plasser maskinen nær en vannkran eller et avløp. Plasser maskinen din med tanke på at maskinens tilkoblinger ikke skal endres når de først er utført.

Ikke hold i maskinens dør eller i panelet når du skal flytte den.

Se til at det er litt klaring på alle sider av maskinen, slik at du lett kan flytte den frem og tilbake ved rengjøring.

Pass på at slangene for vannets innløp og utløp ikke kommer i klem mens du plasserer maskinen. Se til at maskinen ikke står på den elektriske kabelen.

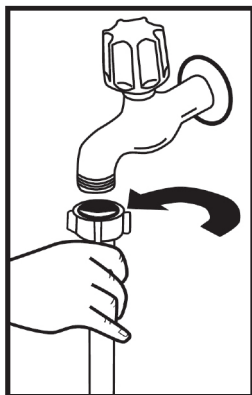
Juster maskinens justerbare føtter, slik at maskinen står plant og balansert. Riktig plassering av maskinen sikrer problemfri åpning og lukking av døren.

Dersom maskinens dør ikke lar seg lukke ordentlig, sjekk om maskinen står stabilt på gulvet; hvis ikke, juster føttene og sikre stabil plassering.

Vanntilkobling

Vær sikker på at innlagt vann er egnet for å koble til en oppvaskmaskin. Vi anbefaler dessuten at du monterer et filter ved inngangen til ditt sted eller leilighet. Dette anbefales for

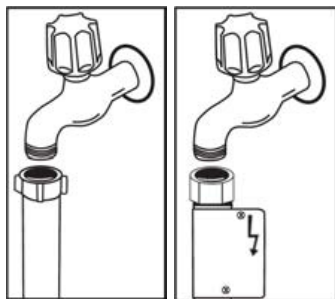
å unngå eventuelle skader på maskinen grunnet forurensing (sand, leire, rust etc.) som tidvis kan føres inn gjennom det alminnelige vannforsyningssystemet eller i rør innendørs. Et filter kan forhindre gult belegg og dannelse av avleiringer inne i maskinen etter vask.



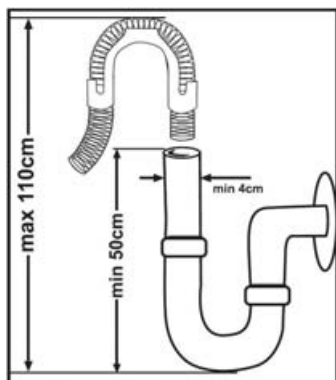
Inntaksslange

Bruk ikke inntaksslangen fra den gamle maskinen. Bruk den nye inntaksslangen som fulgte med maskinen. Hvis du skal koble til en ny, eller lang, ubrukt vanninntaksslange, kjør vann gjennom den en god stund før du utfører tilkoblingen. Kople inntaksslangen direkte til vannkranen. Vanntrykket i kranen skal være på minst 0,03 Mpa og maksimalt på 1 Mpa. Dersom vanntrykket er over 1 Mpa, bør en reduksjons-ventil monteres i mellom.

Etter at tilkoblingene er gjort, skru deretter kranen på for fullt og sjekk at tilkoblingene er tette (se etter at vannkranen ikke drypper). For maskinens sikkerhet, må du sørge for å alltid slå av stoppekranen, etter hvert vaskeprogram er ferdig.



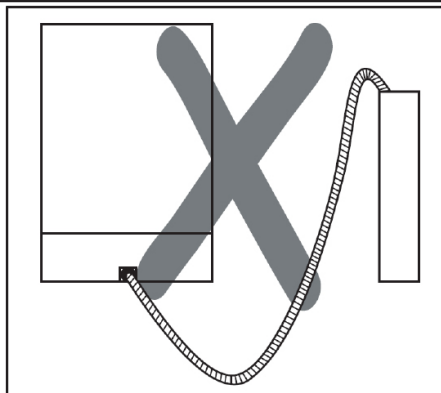
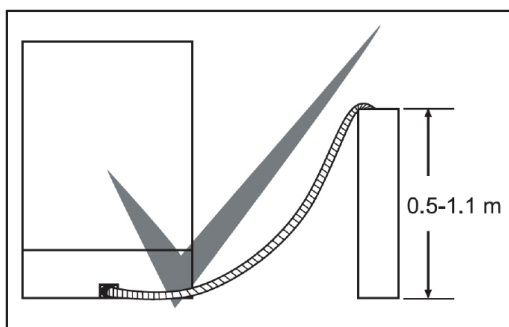
MERK: Aquastop vannsikring brukes i enkelte modeller. Dersom Aquastop brukes, eksisterer en farlig spenning. Kutt ikke over Aquastop-slangen. La den ikke bli foldet eller vridd.



Avløpsslange

Avløpsslangen kan kobles enten direkte til dreneringshullet eller til avløpsmuffen. Ved å bruke et spesielt bøyd rør (hvis tilgjengelig), kan vannet tømmes rett i vasken ved å hekte det bøyde røret over kanten på vasken. Denne forbindelsen skal være på minst 50 cm og skal ikke være plassert høyere enn 110 cm opp fra gulvet.

Advarsel: Når avløpsslangen som brukes er lengre enn 4 m, kan oppvasken forbli skitten. I slike tilfeller vil vårt selskap ikke være ansvarlige.



Elektrisk tilkobling

Det jordete støpselet på maskinen skal være koblet til en jordet stikkontakt som leverer passelig spenning og strøm. Dersom det ikke finnes jordingsanlegg, må en autorisert elektriker utføre installasjon av et jordingsanlegg. Ved bruk uten jording installert, vil vårt selskap ikke ta ansvar for tap av bruk som kan oppstå.

Sikringen må tillate en spenning på 10-16 A.

Din maskin er tilpasset 220-240 V. Dersom nett-spenningen på stedet er 110 V, må du koble en transformator på 110/220 V og 3000 W i mellom. Maskinen bør ikke være koblet til strøm under plasseringsprosessen.

Bruk alltid det vedlagte støpselet som følger med maskinen.

Ved lav spenning, reduseres vaskeeffektiviteten på din maskin.

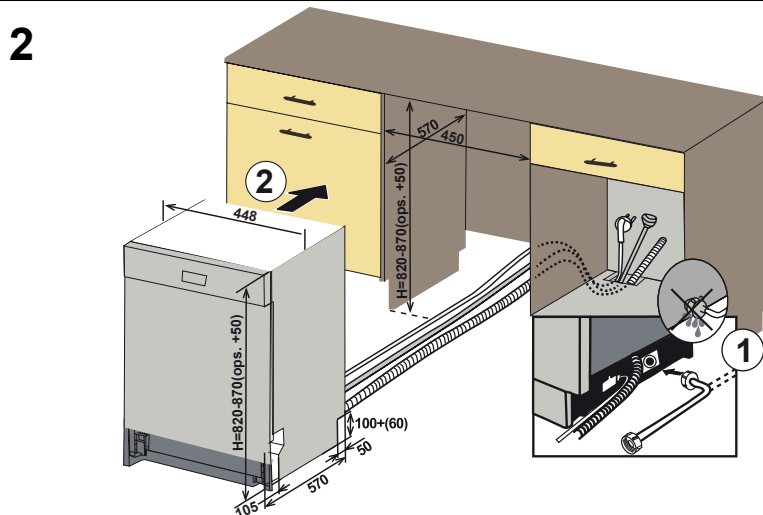
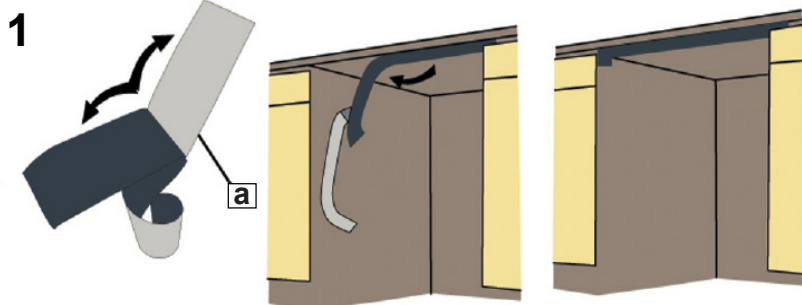
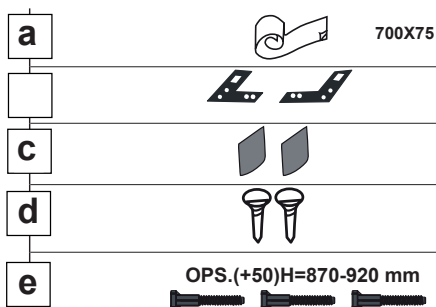
Maskinens elektriske kabel bør kun erstattes, dersom nødvendig, av en autorisert bedrift eller en autorisert elektriker. Å unnlate å bruke autorisert fagpersonell, kan føre til ulykker.

Av sikkerhetshensyn må du alltid sørge for å dra ut støpselet når et vaskeprogram er ferdig.

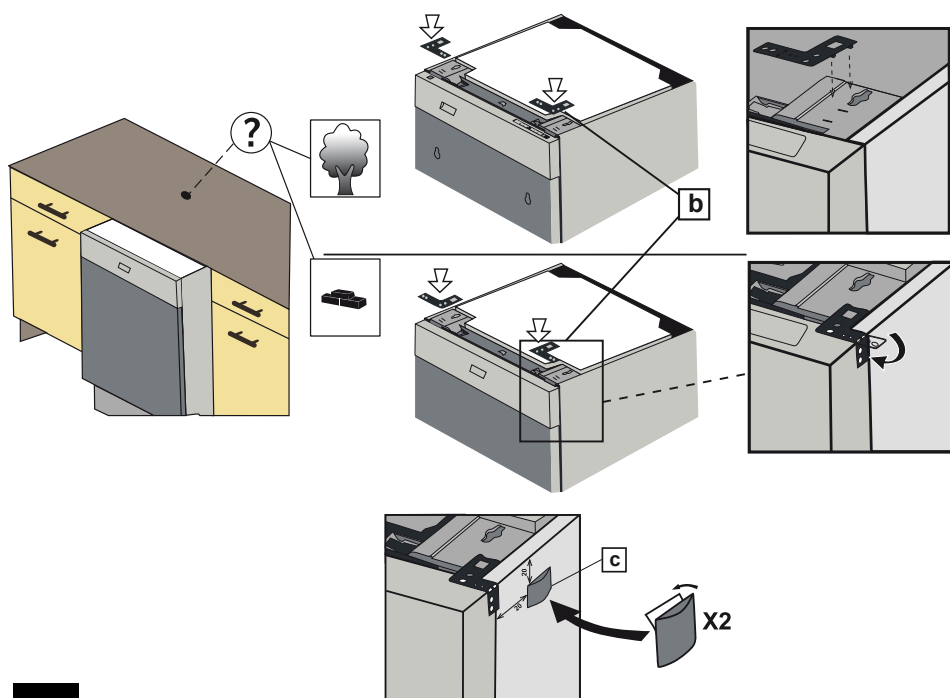
For ikke å få elektrisk støt, må du ikke ta ut støpselet når hendene er våte.

Når du kobler maskinen fra strømmettet, trekk alltid i støpselet. Dra aldri i selve strømledningen.

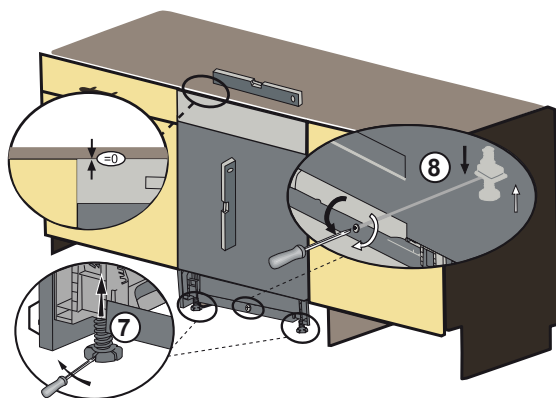
Montering av maskinen under benkplate.



3

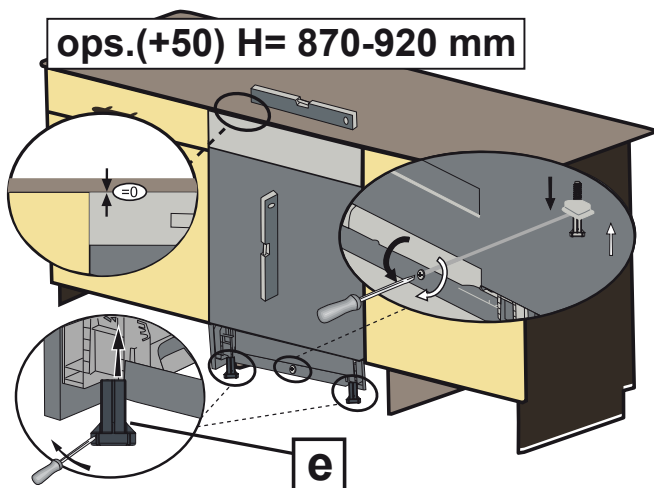


4-a



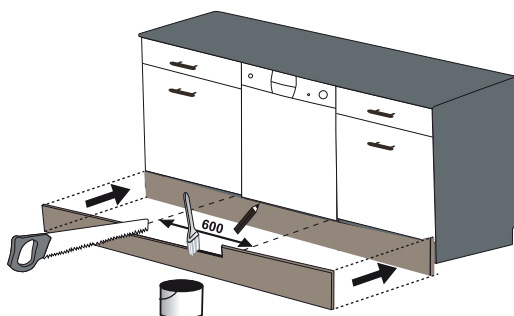
4-b

Følg instruksjonene som følger med den justerbare sokkelen.



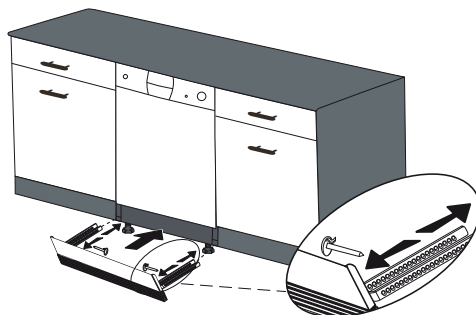
5

Alternativ 1: For å montere sparkeplate av kjøkkenets sokkel.



6

Alternativ 2: For å montere en justerbar sokkel.
Følg instruksjonene som følger med den justerbare sokkelen.



Før bruk av maskinen for første gang

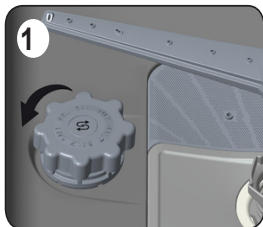
- Kontroller at strøm og vannegenskapene er passer til verdiene angitt i monteringsanvisningene for maskinen.
- Fjern all emballasje inne i maskinen.
- Still inn kalkfilteret.
- Tilsett 1 kg salt i saltbeholderen og fyll med vann opp til et nivå der det vil nesten renne over.
- Fyll skyllemiddelbeholderen.

FORBEREDE MASKINEN FOR BRUK

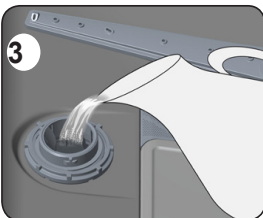
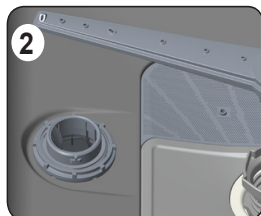
Betydningen av vannavkalking

For god vask funksjon, trenger oppvaskmaskinen mykt vann, dvs. mindre kalkholdig vann. Ellers vil hvite kalkrester bli igjen på oppvask og innvendig utstyr. Dette vil negativt påvirke maskinens vasking-, tørking- og skinnende ytelse. Når vannet strømmer gjennom skyllemiddel systemet, fjernes de ionene som danner hardhet fra vannet, og vannet oppnår den mykhet som kreves for best mulig vaskeresultat. Avhengig av hardhetsgrad på vannet som strømmer inn, samler seg disse ioner som forerdrer vannet raskt inne i systemet. Derfor må systemet oppfriskes slik at den vasker med samme ytelse også ved neste oppvask. For dette formål, brukes spesifikt salt, egnet oppvaskmaskiner.

Påfylling av salt



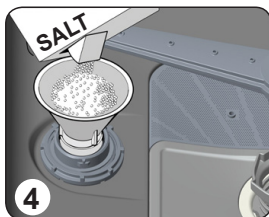
1 Bruk spesifikt salt som er produsert for bruk i oppvaskmaskiner. For å fylle på salt, må først den nedre kurven fjernes og deretter åpnes saltbeholderens lokk ved å dreie den mot klokken. 2 Fyll først beholderen med 1 kg salt og vann 3 på helt opp så det flommer litt over. Bruk eventuelt en trakt 4 som forenkler fylling; Sett lokket tilbake på og lukk det. Hvis lampen for salt på kontrollpaneler lyser, fyll så på salt i beholderen.



Fyll saltbeholderen med vann ved første bruk.

Hvis du legger i en tablett i saltbeholderen, må ikke beholderen fylles helt opp. Vi anbefaler at du bruker småkornet eller pulversalt.

Ikke legg bordsalt i maskinen. Ellers kan funksjonen til saltbeholderen avta over tid. Når du starter oppvaskmaskinen, fylles saltbeholderen

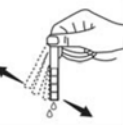
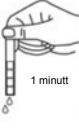


med vann. Derfor fyll på salt før du starter maskinen.

På denne måten vaskes det salt som flommet over straks bort av oppvaskprogrammet. Hvis du ikke skal vaske noe oppvask umiddelbart etter at salt er fylt på, kjør et kort vaskeprogram med en tom maskin for å unngå skader (for å hindre korrosjon) på maskinen din på grunn av salt som flommet over mens du fylte på beholderen.

Testestriper

Maskinens oppvaskeeffektivitet er avhengig av mykheten på ditt vann. Av denne grunn er maskinen utstyrt med et system som reduserer hardheten i vannforsyningen. Effektiviteten vil øke når systemet er riktig innstilt. For å finne ut vannets hardhet i ditt område, kontakt din lokale vannleverandør eller finn selv ut vannhardhetens nivå ved hjelp av testestriper (hvis tilgjengelig).

Apne testestripen.	La vannet rinne gjennom kranen i 1 min.	Hold testestripen i vannet i 1 sek.	Rist testestripen etter å ha tatt den ut av vannet.	Vent i 1 min.	Still maskinens vannhardheten i henhold til resultatet som du ser fra testestripen.
					Nivå 1  Ingen kalk Nivå 2  Meget lav kalkinnhold Nivå 3  Lav kalkinnhold Nivå 4  Middels kalkinnhold Nivå 5  Kalkinnhold Nivå 6  Høy kalkinnhold

Justere saltforbruket

Tabell over innstillinger for vannhardhet

Vann hardhet nivå	Tysk hardhet dH	Fransk hardhet dF	Britisk hardhet dE	Indikator for hardhet
1	0-5	0-9	0-6	L1 sees på skjermen.
2	6-11	10-20	7-14	L2 sees på skjermen.
3	12-17	21-30	15-21	L3 sees på skjermen.
4	18-22	31-40	22-28	L4 sees på skjermen.
5	23-31	41-55	29-39	L5 sees på skjermen.
6	32-50	56-90	40-63	L6 sees på skjermen.

Hvis hardheten på vannet du bruker er over 90 DF (fransk hardhet), eller hvis du bruker brønnvann, anbefales du å bruke produkter for vannkvalitetsforbedring som filter.

MERK: Hardhet er justert til nivå 3 som fabrikkinnstilling.

Juster kalkfilteret etter hvor hardt ditt kranvann er.

Innstilling

- Slå på maskinen ved å trykke på av / på-knappen.
- Trykk på programknappen i minst 3 "umiddelbart etter at maskinen er slått på.
- Slipp programknappen når "SL" vises. Deretter vises det siste innstillingsnivået.
- Trykk på programknappen for å stille inn ønsket nivå. Hvert trykk på programknappen øker nivået. Når nivå 6 er nådd, returnerer neste trykk nivået til 1.
- Det sist valgte vannhardhetsnivået lagres i minnet ved å slå av maskinen med på / av-knappen.

Bruk av vaskemiddel

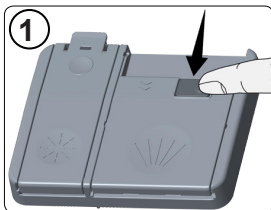
Bruk spesifikt oppvaskmiddel som er produsert for bruk i vanlige oppvaskmaskiner.

Du kan finne vaskemidler i form av pulver, gel og tablett på markedet og som er egnet for husholdnings oppvaskmaskiner.

Vaskemiddel bør settes i beholderens før maskinen skal startes. Oppbevar vaskemidler på et kjølig, tørt sted som er utilgjengelig for barn.

Ikke fyll oppvaskmiddel i beholderen mer enn nødvendig, ellers kan det oppstå riper på glassene og føre til dårlig oppløst vaskemiddel. Dersom du trenger mer informasjon om hvilket vaskemiddel du bør bruke, kan du kontakte vaskemiddelprodusenten direkte.

Fyll vaskemiddelbeholderen



Skyv luken åpen på vaskemiddelbeholderen som vist på bildet. Vaskemiddelbeholderen har graderingslinjer på innsiden. Det er mulig å måle korrekt mengde vaskemiddel ved hjelp av disse linjene. Vaskemiddelbeholderen kan ta totalt 40 cm³ vaskemiddel. Åpne vaskemidlet og hell i den større beholderen b 25 cm³ dersom oppvasken er meget skittent eller 15 cm³ dersom oppvasken er mindre skittent. Hvis oppvasken har vært skitten i svært lang tid, hvis det er tørket

mat avfall på den, og hvis du har en altfor lastet oppvaskmaskin, hell 5 cm³ oppvaskmiddel i beholderen for forvask og start maskinen.

Du må kanskje legge mer vaskemiddel i maskinen, avhengig av graden av lort og på vannets hardhet i ditt område.

Kombinert vaskemidler

Vaskemiddelsprodusenter disponerer også kombinerte vaskemidler som kalles "2 i 1", "3 i 1" eller "5 i 1" osv.



"2 i 1" vaskemidler inneholder oppvaskmiddel + salt eller skyllemiddel. Når du bruker "2 i 1" produkter, sjekk nøye spesifikasjonene på tablettene.

Andre vaskemidler i tablettform inneholder vaskemiddel + skyllemiddel + salt og andre ekstrafunksjoner.

Vanligvis gir disse kombinerte vaskemidler tilstrekkelige resultater under visse bruksforhold. Slike vaskemidler inneholder skyllemiddel og/eller salt i på forhånd bestemte mengder.

Argumenter som må vurderes når du bruker denne typen produkter er:

- Sørg alltid for å kontrollere spesifikasjonene på det produktet du ønsker å bruke hvis det er eller ikke er et kombinert produkt.
- Sjekk om det vaskemiddel som brukes er passende for hardt vann.
- Følg instruksjonene på emballasjen ved bruk av slike produkter.
- Hvis slike vaskemidler er i form av tabletter, legg dem aldri inn i interiøret eller i bestikkurven i oppvaskmaskinen. Sett alltid tablettene inn i vaskemiddelbeholderen.

- De produserer kun gode resultater for spesifikke typer bruk. Hvis du bruker denne typen vaskemidler, må du kontakte produsenten og finne ut lempelige oppvasksituasjoner.
- Når vilkårene for bruk av slike produkter er passende, og maskinen innstillingene er riktige, vil de sikre besparinger i salt-og/eller skyllemiddelforbruk.
- Ta kontakt med vaskemiddelprodusentene hvis du ikke er fornøyd med oppvaskresultatene (hvis oppvasken forblir kalkrik og våt) etter å ha brukt vaskemidlene i form av "2 i 1" eller "3 i 1". Garantien for din maskin dekker ikke eventuelle klager som skyldes bruk av disse typer vaskemidler.

Anbefalt bruk: Hvis du bruker kombinert vaskemiddel, må du legge til skyllemiddel i maskinen din, sett innstillingene til laveste (1) posisjon og aktivere knappen for vaskemiddeltablett for å oppnå bedre resultater. Hvis vannet hardhet er over nivå 4, er nødvendig å fylle i salt beholder med salt. Det anbefales ikke å bruke kombinerte vaskemidler i raske programmer.

Advarsel: Skulle noen problemer oppstå, som du ikke har opplevd tidligere, ved bruk av denne type vaskemidler, ta kontakt med vaskemiddelprodusenten direkte.

Nr du slutter å bruke oppvaskmidler i kombinasjonsform.

- Fyll beholderen for salt og skyllemiddel.
- Juster innstillingen av vannets hardhet til høyeste posisjon og kjøre en tom oppvask.
- Juster vannets hardhet.
- Still inn skyllemiddelinnstillingen.

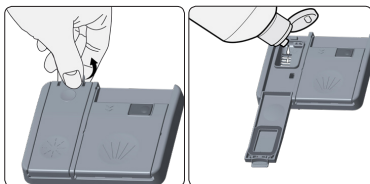
Påfylling av skyllemiddel og innstilling

Når du skal fylle på skyllemiddel, åpner du lokket til skyllemiddelkammeret. Fyll på skyllemiddel opp til MAX-nivået, og lukk lokket. Pass på ikke å overfylle skyllemiddelkammeret, og tørk opp søl.

Hvis du vil endre skyllemidelnivået, utfører du trinnene nedenfor før du slår maskinen på:

- Slå maskinen på ved å trykke på på/av-knappen.
- Hold programknappen inne i minst fem sekunder umiddelbart etter at maskinen er slått på.
- Slipp programknappen når «rA» vises. Innstillingen for skyllemidelnivå følger innstillingen for vannhardhet. Den forrige innstillingen vises.
- Still inn nivået ved å trykke på programknappen.
- Slå maskinen av for å lagre innstillingen.
- Fabrikkinnstillingen er 4.

Hvis oppvasken ikke tørker skikkelig eller er skjoldet, øker du nivået. Hvis det dannes blå flekker på oppvasken, senker du nivået.



Nivå	Glemsmiddeldose	Indikator
1	Det dispenseres ikke skyllemiddel.	Det står «r1» på displayet.
2	Det dispenseres 1 dose.	Det står «r2» på displayet.
3	Det dispenseres 2 doser.	Det står «r3» på displayet.
4	Det dispenseres 3 doser.	Det står «r4» på displayet.
5	Det dispenseres 4 doser.	Det står «r5» på displayet.

LASTE OPPVASKMASKINEN

Hvis du laster oppvasken korrekt i maskinen, vil du bruke den på best mulig måte i forhold til energiforbruk, oppvask og tørkeevne.

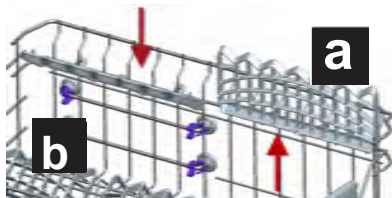
Det er to separate kurver for deg å laste oppvasken i maskinen. Du kan laste inn runde og dype elementer som gryter med lange håndtak, grytelokk, tallerkener, salattallerkener, knivsett i den nedre kurven.

Den øvre kurven er utformet for te plater, dessert tallerkener, salatboller, kopper og glass. Når du plasserer høye (vin/champagne) glass på fot og pokaler, lene disse mot kurvekanten, hyllen eller glassstøttet og ikke mot andre elementer. Ikke len høye glass mot hverandre, ellers vil de ikke stå stabilt og kan få skader. Det er mer hensiktsmessig å plassere tynne smale deler i midtseksjonen av kurvene. Du kan plassere skjeer blant annet bestikk for å hindre dem fra å fastne i hverandre. Du anbefales å bruke bestikkkurven for å oppnå det beste resultatet. For å unngå eventuelle skader, alltid plassere lange håndtak og spisse artikler som serveringgaffler, brødkniver og lignende med sine skarpe kanter vendt ned eller horisontalt på kurvene.

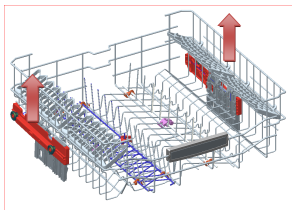
Advarsel: Plasser oppvasken i maskinen på en slik måte at de ikke vil hindre den øvre og nedre spulearmen fra sin sirkulasjon.

Tallerkenstøtter

I overkurven i maskinen din, finner du tallerkenstøtter. **a b** Du kan bruke disse stativene i åpen eller lukket stilling. Når de er i åpen stilling, kan du plassere kopper på dem, mens i lukket stilling, kan du plassere lange glass i kurven. Du kan også bruke disse stativene til å plassere lange gaffler, kniver og skjeer, sidelengs.

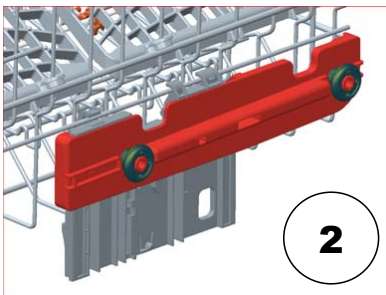
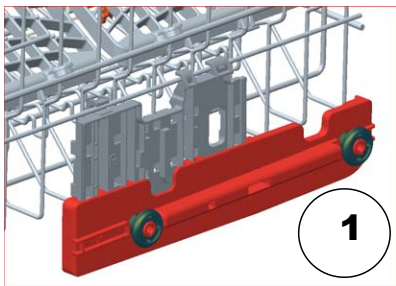


Justere høyden på øverste kurv mens den er full



Mekanismen for justering av høyden på den øverste kurven i maskinen er utformet slik at du kan justere høyden på den øverste kurven opp eller ned, uten at du trenger å ta den ut av maskinen når den er full, og lage større plass i øvre eller nedre del av maskinen etter behov. Under fabrikkinnstilling settes kurven til øvre posisjon. Hvis du vil heve kurven, holder du den på begge sider og trekker den opp. Hvis du vil senke den, holder du den på begge sider igjen og lar den stå.

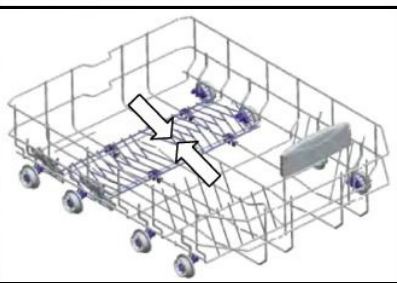
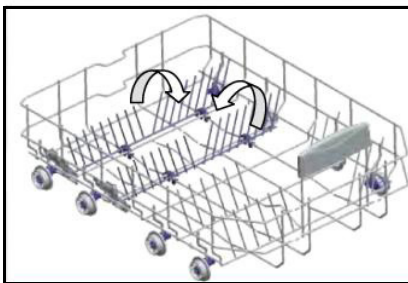
Ved justering av kurven når den er full, må du sjekke at begge sidene er i samme posisjon (oppe eller nede).



Underkurv

Sammenleggbare støtter

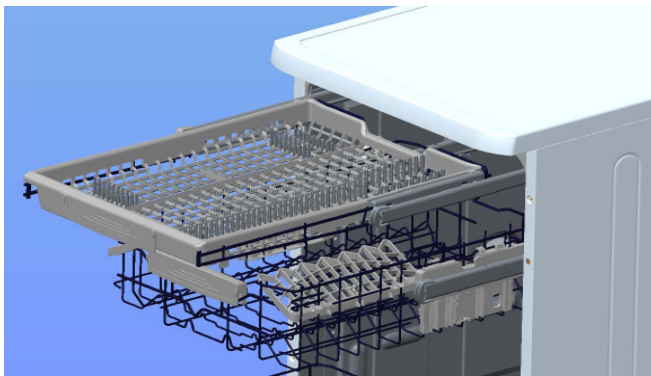
Sammenleggbare stativer som består av to deler, og som er plassert i maskinens underkurv, er konstruert for å gi mer plass til større gjenstander som gryter, stekepanner, osv. Om ønskelig, kan hver del legges ned hver for seg, eller alle kan legges ned samtidig for å oppnå større arbeidsflater. Du kan bruke sammenleggbare stativer i stående stilling eller legge dem ned.



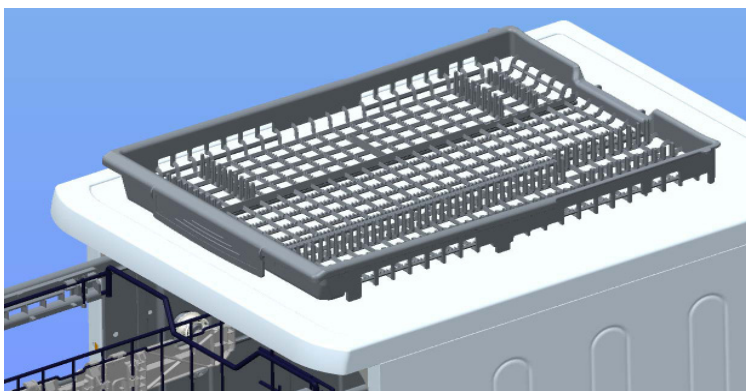
KAPITTEL 4: Å SETTE INN OPPVASK I MASKINEN

Øvre bestikkurv

Den øvre bestikkurven er lar deg sette inn gaffler, skjeer og kniver, samt langt kjøkkenutstyr og mindre gjenstander,

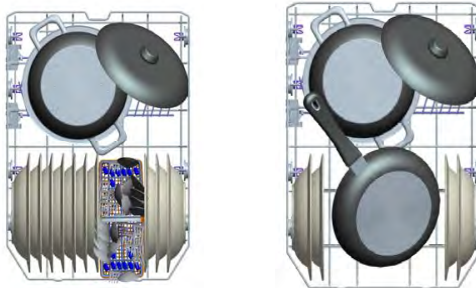


fordi det enkelt kan tas ut av maskinen, gjør det at oppvasken kan tas ut av maskinen sammen med kurven etter vask.

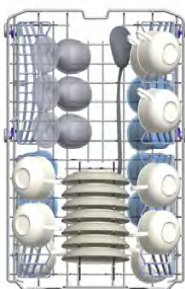


Advarsel: Kniver og andre skarpe gjenstander må plasseres horisontalt i bestikkurven.

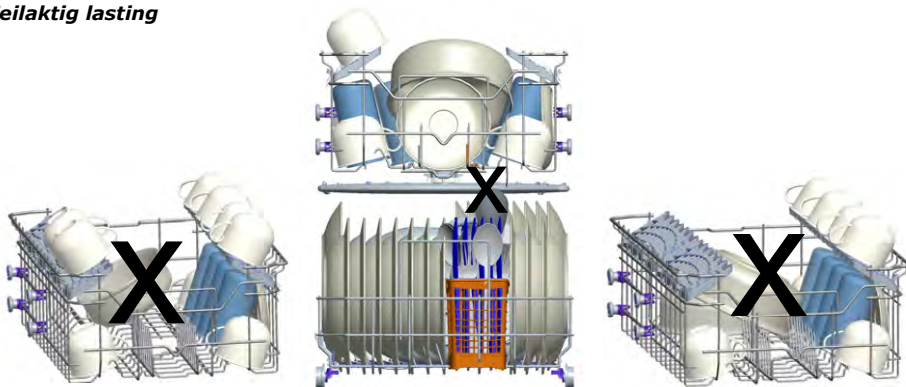
Alternativ lasting av den nedre kurven



Øvre kurv



Feilaktig lasting



Viktig merknad for testlaboratorier

For detaljert informasjon om ytelsestester, ta kontakt med følgende adresse:

"dishwasher@standardtest.info". I e-posten din bør du oppgi modellnavnet og serienummeret (20 siffer) som du finner på døren.

PROGRAMTABELL

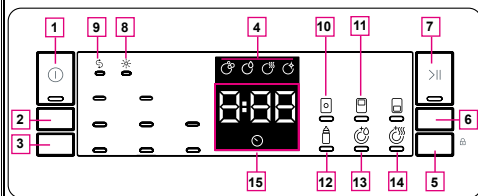
Program	Varighet (min)	Beskrivelse
Forvask	15	For å skylle oppvask som du har tenkt å vaske senere.
Quick	30	Kort vaskeprogram for lett skitten oppvask.
ECO (referanse)	198	Standardprogram for oppvask som brukes daglig, men ikke er svært skitten.
Middel	94	Standardprogram for oppvask som brukes daglig, men ikke er veldig skitten.
Quick&Clean	50	Et kortere program for oppvask som brukes daglig, men ikke er svært skitten.
Automatisk sart vask	66-100	Automatisk program for skjøre kopper som ikke er veldig skitne.
Automatisk middel	88-104	Automatisk program for kopper som ikke er veldig skitne.
Auto intensiv	106-152	Automatisk program for svært skitten oppvask.



MERK: PROGRAMVARIGHETEN KAN BLI ENDRET I HENHOLD TIL MENGDEN OPPVASK, VANNTEMPERATUREN, OMGIVELSESTEMPERATUREN OG VALGTE TILLEGGSFUNKSJONER.

- Bruk bare oppvaskmiddel i pulverform for korte programmer.
- Korte programmer omfatter ikke tørking.
- Vi anbefaler å la døren stå delvis åpen når en syklus er fullført, for å fremskynde tørkingen.

7. KONTROLLPANELET



1. På / Av-knapp
2. Programvalgsknapp
3. Forsinkelsesknapp
4. Framdriftsindikator for vaskeprosessen

- a- Symbol for vaskesyklus
- b- Symbol for skyllesyklus
- c- Symbol for tørkesyklus
- d- Symbol for avslutning av syklus

5. Velgknapp
6. Valgknapp
7. Start-/pauseknapp
8. Skyllehjelp-indikator
9. Saltindikator
10. Tablettindikator
11. Indikator for halvfylt maskin
12. Indikator for ekstra hygiene
13. Ekstra skyling
14. Indikator for ekstra tørking
15. Indikator for gjenværende tid

1. Slå på maskinen og velg et program

- a. Trykk på På-/Av-knappen.
- b. Velg ønsket program ved å trykke på ikonene på venstre side av displayet.
- c. Trykk på start/pause-knappen for å starte programmet.

2. Programvalgsknapp

Velg et egnet program ved å trykke på programvalgsknappen.

3. Forsinkelsesknapp

Du kan utsette programstarten med 1-2...24 timer ved å trykke på utsettelsesknappen (3) før programmet starter. Hvis du vil endre utsettelsen, trykker du først på start/pause-knappen. Deretter trykker du på utsettelsesknappen for å velge ny utsettelse. Trykk på start/pause-knappen for å aktivere den nye utsettelsen. Du kan avbryte utsettelsen ved å endre til 0 timer

med utsettelsesknappen.

4. Framdriftsindikator for vaskeprosessen

Displayet viser symbolene som svarer til status for programmet i drift. Mens tørkesymbolet er på, forblir maskinen stille i forhold til programmet du har valgt i 15 til 100 minutter.

5. Velgknapp

Man kan velge ved å trykke på Velg-knappen gjentatte ganger. Valget vil være indikert av en blinkende LED. Velg ved å trykke på Velg-knappen. LED-en for valget vil fortsette å lyse.

6. Velgknapp

Hvis du brukte en tilleggsfunksjon i det forrige vaskeprogrammet, vil denne funksjonen være aktiv også i neste vaskeprogram. Hvis du vil avbryte denne funksjonen for det nyvalgte vaskeprogrammet, trykker du på alternativ-knappen for å bla i alternativene og på velg-knappen for å deaktivere det aktuelle alternativet. Du kan også gjøre det ved å slå maskinen av med på/av-knappen. Hvis du vil bruke en tilleggsfunksjon med det nyvalgte programmet, velger du ønsket funksjon.

7. Start-/pauseknapp

Trykk på start/pause-knappen for å starte programmet. Deretter tennes vaskelampen, og indikatoren for gjenværende tid viser programvarigheten. Den angir også gjenværende tid mens programmet pågår. Hvis du åpner døren til maskinen mens programmet pågår, settes programvarigheten på pause, og start/pause-lampen blinker.

8. Skyllehjelp-indikator

Hvis det er for lite skyllemiddel, lyser varselindikatoren for manglende skyllemiddel. Du må da fylle på skyllemiddelkammeret.

9. Saltindikator

Hvis det er for lite mykgjørings salt, lyser varselindikatoren for manglende salt. Du må da fylle på saltkammeret

10. Tablettindikator

Trykk på knappen for vaskemiddel i tablettform når du bruker kombinert vaskemiddel som inneholder salt, skyllemiddel og ekstrafunksjoner. Tablets vaskemiddelindikator forblir på så lenge

den er valgt. Dette alternativet endrer vasketemperatur og tid.

har startet, avbrytes utsettelsen.

11. Indikator for halvfylt maskin

Velg halvfylt maskin-funksjonen for å velge hvilket område av oppvaskmaskinen som har kopper som skal vaskes. Du kan velge både kurver, kun den øvre kurven eller kun den nedre kurven. Trykk på knappen til symbolet som svarer til kurven som inneholder de koppene som skal vaskes, lyser. Halvfylt maskin-indikatoren lyser mens denne funksjonen er i bruk. Kopper plassert i andre områder vil ikke bli vasket.

12. Indikator for ekstra hygiene

Velg Ekstra Hygiene-funksjonen for å øke vasketemperaturen, for maksimal hygienevask. Indikatoren for Ekstra hygiene tennes.

Dette alternativet kan velges for alle programmer bortsett fra Prewash, Mini 14' og Quick 30' programmer.

13. Ekstra skyl

Hvis skyllealternativet er valgt, vil vasking-skylling- trinn bli lagt til det programmet som er valgt, slik at du kan være sikker på at oppvasken vil være renere og mer skinnende når den tas ut.

14. Indikator for ekstra tørking

Hvis Ekstra tørking er valgt, vil ekstra oppvarmings- og tørketrinn i det valgte programmet, slik at du er sikker på at oppvasken vil være tørrere når den tas ut.

15. Resttid-indikator

Tiden «0:00» vises på skjerminformasjonslinjen, og forsinkelsessymbolet blinker. Skjermen viser lengden på det valgte programmet og forsinkelsestid.



MERK: Du aktiverer/deaktiverer barnesikringen ved å holde valgknappen⁵⁾ inne i ca. 3 sekunder. Når den aktiveres, blinker alle lampene og «CL» vises én gang på indikatoren for gjenværende tid (15). Når den deaktiveres, blinker alle lampene og «CL» to ganger.



MERK: Hvis du slår maskinen av etter å ha valgt tid for utsettelse, og programmet

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Rengjøring av maskinen med jevne mellomrom forlenger maskinens levetid.

Olje og kalk kan akkumuleres i maskinens vaskedel. Ved slik akkumulasjon;

-Fyll vaskemiddelbeholderen uten å laste maskinen med oppvask, velg et program som kjører ved høy temperatur, og start maskinen. Hvis denne prosessen ikke er tilstrekkelig, bruk da de spesielle rensingproduktene som er tilgjengelig på markedet. (Rensingprodukter som er produsert spesielt av vaskemiddelprodusenter.)

Rengjøring av pakningen på døren/luken,

-For å rengjøre eventuelle akkumulerte rester på pakningene, tørk av pakningen regelmessig ved hjelp av en fuktet klut.

Rengjøring av maskinen,

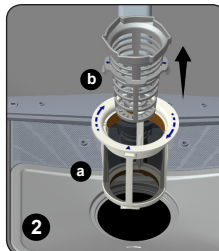
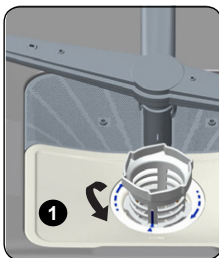
Rengjør filtrene og spulearmene minst en gang i uken. Koble bort din maskin fra strømmen og steng av vannkranen før du starter rengjøringen.

Ikke bruk harde materialer når du rengjør maskinen. Tørk med en mild rengjøringsprodukt og en fuktet klut.

Filter

Sjekk om noen matrester er fast på det grove og fine filtret. Hvis noen matrester er igjen, fjern filtrene og rengjør dem grundig under vannkranen.

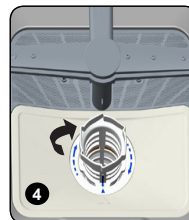
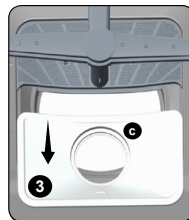
- a. Mikrofilter
- b. Grovt filter
- c. Metall/plastfilter

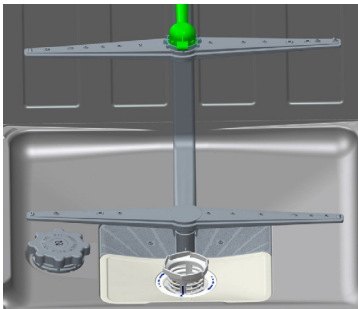


For å fjerne og rengjøre filtrene, skru de mot klokken og ta det ut ved å løfte oppover. 1

Dra og fjern metall/plastfilteret. 2 Trekk deretter det grove filteret ut av mikrofilteret. 3 Skyll med mye vann under kranen. Sett tilbake metall/plastfilteret. Sett tilbake det grove filtret inn i mikrofilteret på slik måte at merkene møter hverandre. Fest mikrofilteret i metall/plast filter og vri i pilens retning, og det er låst når pilen på mikro filter kan sees rakt over. 4

- Bruk aldri oppvaskmaskinen uten filter.
- Feil montering av filtrene vil redusere vaskes effektivitet.
- Rengjøring av filtrene er svært viktig i forhold til forsvarlig funksjon av maskinen.





Spulearmene

Sjekk så ikke hullene på de øvre og nedre spulearmene er tette. Hvis det er noen tilstopping, fjern spulearmene og rengjør dem under vann.

Du kan fjerne den nedre spulearmen ved å trekke den oppover, mens den øvre spulearmens mutter kan fjernes ved å skru mutteren til venstre. Vær sikker på at mutteren er godt festet når du monterer den øvre spulearmen på nytt igjen.

Slange filter

Et filter på inntakslangen vil hindre eventuelle skader på maskinen på grunn av forurensning (sand, leire, rust osv.) som tilfeldigvis kan føres inn gjennom det alminnelige vannforsyningsystemet eller enkelt innlagt vann, og forhindre slike situasjoner som gul farging av vannet og dannelse av avleiringer etter vask. Sjekk filteret og slangen regelmessig, og rengjør dem hvis nødvendig. For å rengjøre filteret, først steng først av vannkranen og ta deretter ut slangen. Etter å ha fjernet filteret fra slangen, rengjør dette under kranen. Sett det rengjorte filteret tilbake på plass inne i slangen. Sett tilbake slangen på plass.

FEILKODER OG HVA DU KAN GJØRE I TILFELLE AV FEIL

FEILKODE	FEILBESKRIVELSE	KONTROLL
F5	Ikke tilstrekkelig vannforsyning	• Kontroller at kranen for innkommende vann er helt åpen, og at vannet ikke er kuttet. • Steng kranen for innkommende vann, fjern slangen for innkommende vann slangen fra kranen og rengjør filteret ved tilkoblingen av slangen. • Start maskinen om igjen, kontakte din leverandør hvis feilen fortsetter.
F3	Feil med kontinuerlig innkommende vann	• Steng av vannkranen. • Kontakt GRAM Service.
F2	Avløpsvannet i maskinen vil ikke slippe ut.	• Utløpslangen er tett. • Filtrene på maskinen kan være tette. • Steng av strømmen på maskinen og aktivere programmet annulleringskommando. • Hvis feilen fortsetter, må du kontakte serviceleverandøren.
F8	Feil på varmeanlegg	Kontakt GRAM Service.
F1	Alarm er aktiv mot overflommene vann	• Steng av maskinen og steng kranen. • Kontakt GRAM Service.
FE	Feil på det elektroniske kortet	Kontakt GRAM Service.
F7	Feil overoppheting (temperaturen i maskinen er for høy)	Kontakt GRAM Service.
F9	Divisorposisjon feil	Kontakt GRAM Service.
F6	Feil på varmeanleggsensor	Kontakt GRAM Service.

Hvis én av programmernes lamper er på og Start/pause-lampen blinker på og av, Er maskinens dør/luke åpen, lukk døren.

Dersom programmet ikke starter

- Kontroller at støpselet sitter i stikkontakten.
- Kontroller innendørs sikringer.
- Kontroller at vannkranen er slått på.
- Kontroller at du har lukket døren/luken.
- Vær sikker på at du slo av maskinen ved å trykke på Strømknappen På/av.
- Kontroller at filteret i vanninntakslangen samt maskinen filtrer ikke er tette.

Hvis kontrollen lampene ikke vil gå ut etter at et oppvaskprogram er ferdig
Strømknappen På/av er trykket ut.

Hvis rester av oppvaskmiddel er igjen i vaskemiddelbeholderen
Oppvaskmiddel har blitt lagt i når oppvaskmiddelbeholderen var våt.

Hvis vann står igjen inne i maskinen når programmet er i avsluttende fase

- Utløpslangen er tett eller vridd.
- Filtrene er tilstoppet.
- Programmet er ikke ferdig ennå.

Hvis maskinen stopper under et oppvaskprogram

- Strømbrudd.
- Vanninntakfeil.
- Programmet kan være i hvilemodus (standby).

Hvis risting og smellende lyder blir hørt under en vask operasjon

- Oppvasken er plassert feil.
- Spulearmene slår i oppvasken.

Hvis det er fortsatt igjen matrester på oppvasken

- Oppvasken er plassert feil i maskinen, vannsprøytet nådde ikke ut til disse stedene.
- Kurven er alt for mye lastet.
- Oppvasken har stått lent mot hverandre.
- Svært liten mengde vaskemiddel er lagt i.
- Et uegnet, trolig vis for svakt vaskeprogram er valgt.
- Spulearm er tilstoppet med matrester.
- Filtre tilstoppet.
- Filtre er montert feil.
- Utløpspumpen er tilstoppet.

Hvis det er hvite flekker på oppvasken

- En svært liten mengde vaskemiddel er blitt brukt.
- Skyllemiddeldoseringens innstilling er på et svært lavt nivå.
- Ingen spesifikt salt er brukt til tross for høy grad av vannets hardhet.
- Skyllemiddeldoseringens innstilling er på et svært lavt nivå.
- Lokket på saltbeholderen er ikke godt lukket.
-

Dersom oppvasken ikke tørker

- Et program uten tørking er valgt.
- Skyllemiddeldoseringen satt for lavt
- Oppvasken er tatt ut for raskt.

Hvis det er rust flekker på oppvasken

- Den rustfrie kvaliteten på oppvasken er utilstrekkelig.
- Høy nivå på salt i vaskevannet.
- Lokket p saltbeholderen er ikke godt lukket.
- For mye saltsølt inn i maskinen mens du fylte den med salt.
- Usunne jording fra strømnettet.

Kontakt GRAM Service hvis problemet fortsetter etter kontroller eller i tilfeller av feil som er beskrevet ovenfor.

PRAKTISK OG NYTTIG INFORMASJON

1. Når du ikke vil bruke maskinen

- Trekk ut støpselet og slå av vannet.
- La døren/luken stå på gløtt for å hindre dannelse av ubehagelig lukt.
- Hold maskinen ren innvendig.

2. Eliminere vannråper

- Vask oppvasken med det intensive programmet.
- Ta alle de metallbeholdere i maskinen ut.
- Ikke legg i vaskemiddel.

3. Hvis du laster oppvasken korrekt i maskinen, vil du bruke den på best mulig måte i forhold til energiforbruk, oppvask og tørkeevne.

4. Rengjør alt grove matrester før du plasserer skitten oppvask i maskinen.

5. Kjør maskinen etter at den er helt full lastet.

6. Bruk forvaskprogram kun når det er nødvendig.

7. Følg informasjon i tabellen over program og gjennomsnittlig forbruk når du velger et program.

8. Siden maskinen vil nå høye temperaturer, bør det ikke monteres i nærheten av kjøleskapet.

9. Dersom apparatet er plassert på et sted der risikoen for frost, må du helt tømme ut vannet som har vært i maskinen. Skru av vannkranen, koble bort inntakslangen fra kranen og la vannet inne i maskinen å tømme fullstendig.

PRODUKTSPEKIFIKASJONER

Produsentens varemerke	GRAM
Produsentens modell	OM 4330-90 RT
Oppvaskmaskinens kapasitet	10
Energieffektivitetsklasse	A++
Årlig energiforbruk i kWh per år (A _{Ec}) (280 sykluser) *	211
Energiforbruk (E_i) (kWh per syklus)	0,73
Energiforbruk i av-modus (W) (P_o)	0,50
Energiforbruk i på-modus (W) (P_i)	1.00
Årlig vannforbruk i liter per år (A _{Wc}) (280 sykluser) **	2520
Tørkeeffektivitetsklasse ***	A
Navn på standardprogram ****	Eco
Programtid med standardsyklus (min)	198
Støy dB(A)	45
Innebygd	Ja

* Energiforbruk **211**kwh per år, basert på 280 standard programsykluser med på fylt kaldt vann og konsumpsjon på lavenergi modus. Faktisk strømforbruk vil avhenge av hvordan enheten brukes.

** Vannforbruk **2520** liter per år basert på 280 standard programsykluser. Faktisk vannforbruk vil avhenge av hvordan enheten brukes.

*** Energieffektivitet-klasse tørking **A** på en skala av G (minst effektiv) til A (mest effektiv).

**** "**Eco 50 °C**" er standard programsyklus til hvilken informasjonen på etiketten forholder seg. Dette programmet er egnet til å rengjøre normalt skitten dekketøy og er best egnet når det gjelder forholdet energi og vannforbruk.

NO:

Gram A/S

Tel.: 22 07 26 30

www.gram.no

SE:

Gram A/S

Tel.: 040 38 08 40

www.gram.se

FI:

Gram A/S

Tel.: 020 7756 350

www.gram.fi